

## Προσευχή που γίνεται πριν και μετά από το γεύμα και το δείπνο

/ [Ορθόδοξη πίστη](#)



### Προσευχή πριν από το γεύμα

Πάτερ ημών ο εν τοις ουρανοίς, αγιασθήτω το όνομά σου. Ελθέτω η βασιλεία σου. Γενηθήτω το θέλημά σου, ως εν ουρανώ, και επί της γης. Τον άρτον ημών τον επιούσιον δος ημίν σήμερα. Και άφες ημίν τα οφειλήματα ημών, ως και ημείς αφίεμεν τοις οφειλέταις ημών. Και μη εισενέγκης ημάς εις πειρασμόν, αλλά ρύσαι ημάς από του πονηρού. Αμήν.

Δόξα... Και νυν... Κύριε, ελέησον (γ').

Χριστέ ο Θεός, ευλόγησον την βρώσιν και την πόσιν των δούλων σου, ότι Άγιος ει, πάντοτε· νυν και αεί και εις τους αιώνας των αιώνων. Αμήν.

### Ευχαριστία μετά το γεύμα

Ευχαριστούμέν σοι, Χριστέ ο Θεός ημών, ότι ενέπλησας ημάς των επιγείων σου αγαθών· μη στερήσης ημάς και της επουρανίου σου βασιλείας· αλλ ως εν μέσω των Μαθητών σου παρεγένου Σωτήρ, την ειρήνην διδούς αυτοίς, ελθέ και μεθ

ἡμῶν, και σῶσον ημάς.

## **Απόδοση σε νεολληνική**

### **Προσευχή πριν από το γεύμα**

Πατέρα μας, που είσαι στους ουρανοῦς, ας είναι ἅγιο το ὄνομά σου. Ας ἔλθει η κυριαρχία σου. Ας γίνει το θέλημά σου, ὅπως στον ουρανό ἔτσι και στη γη. Αξίωσέ μας να χουμε το καθημερινό φαγητό μας. Συγχώρεσε τα σφάλματά μας, ὅπως και μεις συγχωρούμε, ὅσους μας ἔβλαψαν. Και μην επιτρέψεις να παρακινηθούμε στην αμαρτία, ἀλλά προφύλαξέ μας ἀπό τον πανούργο διάβολο. Αμήν.

Δόξα... Και τώρα... Κύριε ελέησε (τρεις).

Χριστέ Θεέ μας, ευλόγησε το φαγητό και το ποτό των δούλων σου, διότι είσαι Ἅγιος πάντοτε· και τώρα και πάντα και στους ἀπέραντους αἰῶνες. Αμήν.

### **Ευχαριστία μετά το γεύμα**

Χριστέ, που είσαι ο Θεός μας, σ εὐχαριστοῦμε που μας χόρτασες ἀπό τα καλά σου, που βρίσκονται στη γη, μη μας στερήσεις ἀπό καλά της ουράνιας Βασιλείας σου, ἀλλά ὅπως ακριβῶς βρέθηκες στο μέσο των μαθητῶν σου, συ που είσαι Σωτήρας, προσφέροντας σ αὐτούς την εἰρήνη, ἔτσι να ἔλθεις και σε μας και να μας διαφυλάξεις ἀπό κάθε κακό.

### **Προσευχή πριν από το δείπνο**

Φάγονται πένητες και εμπλησθήσονται· και αινέσουσι Κύριον οι εκζητούντες αὐτόν· ζήσονται αι καρδίαι αὐτῶν εις αἰῶνα αἰῶνος.

Δόξα... Και νυν... Κύριε, ελέησον (γ').

Χριστέ ο Θεός, ευλόγησον την βρώσιν και την πόσιν των δούλων σου, ὅτι Ἅγιος ει, πάντοτε· νυν και αεί και εις τους αἰῶνας των αἰῶνων. Αμήν.

### **Ευχαριστία μετά το δείπνο**

Εύφρανας ημάς, Κύριε, εν τοις ποιήμασί σου, και εν τοις έργοις των χειρών σου ηγαλλιασάμεθα. Εσημειώθη εφ ἡμᾶς το φως του προσώπου σου, Κύριε· έδωκας ευφροσύνην εις τας καρδίας ημών. Από καρπού σίτου, οίνου και ελαίου αυτών ενεπλήσθημεν. Εν ειρήνη επί το αυτό κοιμηθησόμεθα και υπνώσομεν· ότι συ, Κύριε, κατά μόνας επ έλπίδι κατώκισας ημάς.

### **Απόδοση σε νεολληνική**

Προσευχή πριν από το δείπνο

Όσοι αναζητούν τον Κύριο Ιησού Χριστό και φτωχοί αν είναι θα φάνε από τ άγαθά του και θα χορτάσουν και θα τον ευχαριστήσουν· η ψυχή τους θα ζήσει αιώνια.

Δόξα... Και τώρα... Κύριε ελέησε (τρεις).

Χριστέ Θεέ μας, ευλόγησε το φαγητό και το ποτό των δούλων σου, διότι είσαι Άγιος πάντοτε· και τώρα και πάντα και στους απέραντους αιώνες. Αμήν.

### **Ευχαριστία μετά το δείπνο**

Κύριε, μας έχεις δώσει χαρά με τα δημιουργήματά σου και με τα έργα σου είμαστε ευχαριστημένοι. Το φως του προσώπου σου, Κύριε, μας σημάδεψε· μεγάλη χαρά μας έδωσες. Χορτάσαμε από τους καρπούς των έργων σου, του ψωμιού, του κρασιού και του λαδιού. Ειρηνικά επίσης θα πέσουμε για ύπνο και θα κοιμηθούμε· διότι συ, Κύριε, στον καθένα από μας κατοίκησες με ελπίδα.

Πηγή: [xristianos.gr](http://xristianos.gr)